

Voci pentru Mâini: Interpretare Video la Distanță



Fundația



**SCURT GHID DE INFORMARE ȘI UTILIZARE
PENTRU INSTITUȚII / COMPANII**

Ce este „Voci pentru Mâini”?

„Voci pentru Mâini” este o aplicație de **interpretare la distanță în limbajul mimico-gestual**, pe baza videoconversațiilor inițiate utilizând internetul. A fost dezvoltată în cadrul proiectului „Voci pentru Mâini: Interpretare Video la Distanță”, finanțat de Fundația Orange în cadrul programului „Lumea prin culoare și sunet”, ediția 2017.

Utilizarea aplicației la nivel general va duce la creșterea semnificativă a numărului total de servicii de interpretare în limbaj mimico-gestual, **eliminându-se barierele de distanță dintre interpret și persoana surdă / hipoacuzică** ori de câte ori va fi posibil. Prin promovarea aplicației la nivelul instituțiilor și companiilor, se ajunge de asemenea la o mai bună recunoaștere socială și culturală a limbajului mimico-gestual, ca element central în comunitatea și cultura surzilor.

Care sunt versiunile existente?

Aplicația „Voci pentru Mâini” este disponibilă atât în **versiunea web** standard (la adresa www.vocipentrumaini.ro) cât și în **versiunile mobile**, în sistemele Android (5.0+) și iOS (9.0+). Versiunile mobile pot fi descărcate direct de pe „Magazin Play” sau „AppStore”, după caz.

Cum se obține accesul la serviciile de interpretare la distanță?

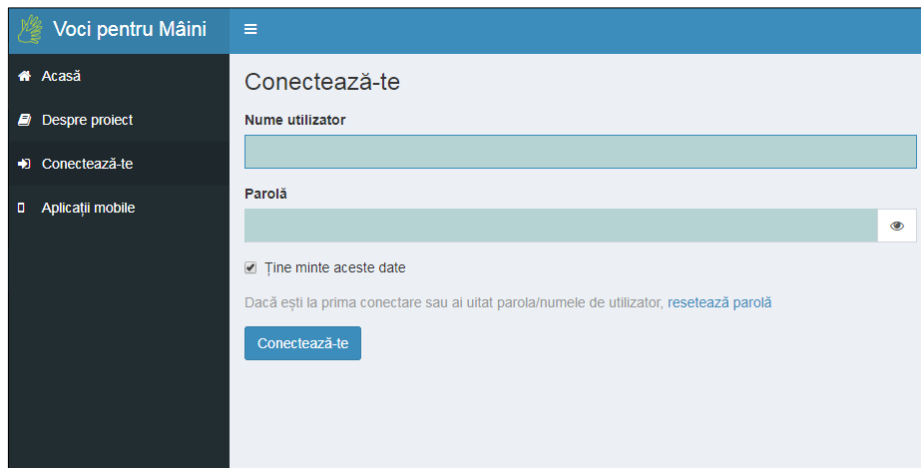
În urma solicitării primite din partea instituției/companiei, **Administratorul** va deschide și pune la dispoziția Beneficiarului toate **conturile de utilizator** solicitate de acesta, iar **pentru fiecare cont Beneficiarul va oferi o adresă de email distinctă**. Informațiile privind numele de utilizator și resetarea parolei vor fi oferite direct pe **email** pentru fiecare cont în parte.

Cum sunt solicitate serviciile de interpretare?

Atunci când la sediul Beneficiarului se prezintă o persoană surdă / hipoacuzică utilizatoare a limbajului mimico-gestual, Beneficiarul **se va conecta la aplicație** prin introducerea numelui de utilizator și a parolei setate de acesta. Odată conectat, **va selecta contextul de interpretare** din lista predefinită (de exemplu, „bancă”, „primărie”, „poliție”, „altele” etc.) și **va iniția o solicitare**. În acel moment, **apelul este trimis către toți interpreții** (autorizați conform legii) disponibili pe platformă în acel moment, iar **primul care acceptă apelul este pus în legătură directă** audio-video cu Beneficiarul. Interpretarea propriu-zisă poate începe.



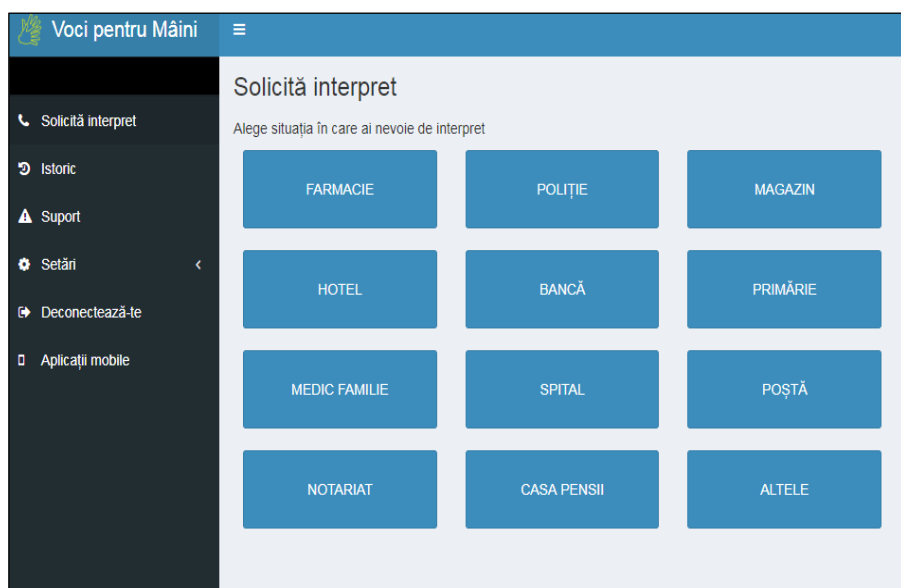
Ecranul de autentificare în versiunea „Android”.



Ecranul de autentificare în versiunea web (regăsit la <https://vocipentrumaini.ro/site/login>)



← Meniul principal în versiunea mobilă (Beneficiarul poate selecta situația de interpretare și trimite un apel, poate vizualiza istoricul apelurilor, poate trimite un mesaj pentru suport tehnic sau modifica parola la setări).



Meniul principal și în versiunea web. Pentru apelarea cu succes, calculatorul/laptopul va fi dotat cu o cameră web și microfon.

Important de reținut:

- Sistemul **nu va permite autentificarea simultană cu același cont** de utilizator pe două dispozitive diferite. Se va realiza deconectarea automată de pe dispozitivul anterior conectat atunci când utilizatorul realizează autentificarea de pe un nou dispozitiv;
- Pentru utilizarea cu succes a aplicației, beneficiarul-utilizator va permite aplicației „Voci pentru Mâini” să utilizeze **camera și microfonul** și se va asigura că **volumul** dispozitivului este setat la un nivel suficient pentru comunicare orală;
- La diferite intervale de timp, este necesară **reautentificarea**, întrucât utilizatorul nu va rămâne permanent autentificat pe platformă;
- Cunoașteți când se va prezenta o persoană surdă/hipoacuzică la sediul dvs.? Puteți trimite email la adresa programari@vocipentrumaini.ro, cu **data și ora** la care veți apela, iar confirmarea primită vă va asigura prioritatea;
- Majoritatea apelurilor sunt preluate după un timp rezonabil de așteptare – **2-4 minute** de la inițiere;
- **Nu răspunde nimeni? Sunați la 0787.711.698** pentru a anunța că aveți nevoie de un interpret, iar colegii noștri vă vor confirma în câte minute vi se va prelua apelul;

Link-uri utile și date de contact

Asociația Națională a Surzilor din România, înființată în anul 1919, este o organizație non-guvernamentală independentă, de utilitate publică, având misiunea continuă de a sprijini, apăra și promova drepturile și interesele deficienților de auz din România (surzi sau hipoacuzici) pentru a facilita integrarea lor socială, educațională, profesională și culturală.

Adresa: București, Sector 2, strada Italiană nr. 3

Telefon: 021.311.30.61 (Sediul Central)
0768.105.705 (Bogdan Anicescu)
0768.105.701 (Andreea Mihai)

Email: contact@vocipentrumaini.ro (informații aplicație)
programari@vocipentrumaini.ro (programări servicii)
ansr.interpret@gmail.com (informații generale despre interpretarea în cadrul A.N.S.R.)

Adresa **web** a proiectului: www.vocipentrumaini.ro

Pagina de **Facebook** a proiectului: <https://www.facebook.com/vocipentrumaini>

Pagina de **Facebook** a A.N.S.R.: <https://www.facebook.com/ansrcn>